

## 交通及運輸委員會第十三次（五／零九至一零）會議記錄

日期：二零一零年一月四日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

### 出席者：

#### 區議員

陳偉明議員, MH, JP (主席)

羅少傑議員 (副主席)

文裕明議員

王銳德議員

周厚澄議員, GBS, JP

林發耿議員

張浩明議員

許昭暉議員

陳金霖議員, MH

陳恒鑛議員

陳偉業議員

陳崇業議員

陳琬琛議員

黃家華議員

黃偉傑議員

楊福琪議員

鄒秉恬議員

趙葭甫議員

蔡子民議員

蔡成火議員

#### 增選委員

方閏發先生

王化民先生

吳翠霞女士

張醒文先生

陳振中先生

陳崇祿先生

傅立棠先生

葉穗倫先生

### 政府部門代表

林穎琪女士

蕭國柱先生

陳志文先生

雷達明先生

余鎮城先生

余烈鋒先生

張富強先生

溫建成先生

荃灣民政事務助理專員 荃灣民政事務處

荃灣區行動主任 香港警務處

高級運輸主任／荃灣 運輸署

工程師／荃灣 1 運輸署

區域工程師／荃灣 路政署

城市規劃師／荃灣 1 規劃署

工程師／22 土木工程拓展署

荃灣區交通隊警長 香港警務處

劉小燕女士 署理行政主任／發展 荃灣民政事務處

荃灣區議會秘書處代表

林翠玲女士 高級行政主任／區議會 荃灣民政事務處

鍾美芳女士（秘書） 行政主任／區議會（四） 荃灣民政事務處

列席者：

梁宏昌先生 荔枝角車廠高級車務主任 九龍巴士（一九三三）有限公司

因事缺席者：

增選委員

呂迪明女士

負責人

會議內容

I 歡迎及介紹

主席歡迎委員、政府部門及公司代表出席委員會第十三次會議。他續報告，呂迪明女士因事未能出席會議。

2. 主席提醒委員，根據《荃灣區議會常規》第 28 條的規定，除非另獲主席同意，否則委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過二零零九年十一月二日的委員會會議記錄

3. 上次會議記錄無須修訂，委員一致通過。

III 第 2 項議程：續議事項

(A) 二零零九年十一月二日會議記錄第 4 至 5 段：建議城門谷公園城門道（即象山邨巴士站至德士古道）改善道路工程

4. 陳志文先生表示，由於委員提出改變城門道（城門谷公園段）行車方向的建議會影響 406 號專線小巴線的行車路線，運輸署必須審慎考慮有關路線的乘客數據，以及諮詢荃灣及葵青區議會。

5. 主席建議運輸署在完成研究路線改動方案後聯絡秘書處。

(B) 二零零九年十一月二日會議記錄第 7 段：在荃灣市中心行人天橋上加設行人指示路牌的建議

6. 雷達明先生表示，有關在荃灣市中心行人天橋上加設行人指示牌的圖則已送交荃灣民政事務處。

7. 陳琬琛議員感謝運輸署提供相關圖則以作參考。
8. 主席表示，有興趣查閱及反映意見的委員可直接聯絡荃灣民政事務助理專員或秘書處。他續表示，如有委員認為須安排實地視察，可以聯絡他本人或秘書處。
- (C) 二零零九年十一月二日會議記錄第 17 至第 22 段：要求改善梨木樹的交通服務
9. 陳志文先生表示，服務梨木樹邨的 40P 號巴士線已於二零零九年十二月初加開一班，而 312 號專線小巴線亦於同年十二月加密班次。他並報告曾與當區議員實地了解交通情況。
10. 陳琬琛議員及黃家華議員的意見和建議摘錄如下：
- (1) 不同意九龍巴士（一九三三）有限公司（下稱“九巴”）以沙咀道工程導致塞車為理由，解釋 36 號巴士線延誤的事宜，因同樣行走沙咀道的 31 號巴士線並沒有嚴重延誤或乘客未能登車的情況；
  - (2) 建議 40P 號巴士線全日行駛或至少加開回程班次；以及
  - (3) 希望運輸署及九巴研究延長及優化 36A 號及 36B 號巴士線的建議。
11. 主席備悉委員的意見及建議，並請運輸署跟進。

IV 第 3 項議程：有關E33 屯門——機場巴士問題  
(交通第 26/09-10 號文件)

12. 蔡成火議員介紹文件。
13. 陳志文先生回應表示，龍運巴士 E33 號線是跨區長途車，因此須收集現時該巴士線的乘客數據，並研究青龍頭、汀九及深井一帶居民的需求和改行青山公路對班次的影響。此外，亦須考慮有關改動對其他區乘客的影響。
14. 周厚澄議員、黃偉傑議員、蔡子民議員及蔡成火議員的意見和建議摘錄如下：
- (1) 認為運輸署代表以改動跨區巴士線須涉及的區域同意方可改動作為推搪理由，因為很多巴士線都是跨區巴士，而重點應着眼於建議是否可行；
  - (2) 希望該署可照顧到汀九和麗城花園居民對機場巴士的需求，並建議把 A31 號巴士線改由青山公路開出；以及
  - (3) 建議因應 E33 號巴士線的乘客量，決定應否行經青山公路或加開新線，以服務青山公路沿線的中產居民。
15. 主席建議運輸署考慮批准接載機場僱員的巴士服務於青山公路沿線增設上客點，以方便居民到機場上班。

16. 陳志文先生回應表示，會詳細研究主席的建議。

（按：蔡子民議員、許昭暉議員、楊福琪議員及陳金霖議員分別於下午二時四十五分、二時四十七分、二時四十九分及二時五十分到席。）

V 第 4 項議程：交通及運輸委員會屯門及荃灣區議會荃屯鐵路專責小組財政撥款申請

（交通第 29/09-10 號文件）

17. 秘書報告，委員會於二零零九年十月十二日去信邀請各議員出席於十月二十三日在屯門區議會會議室舉行的“屯門至荃灣鐵路概念研究計劃非正式會議”。與會者同意成立專責小組以推行興建荃灣至屯門鐵路研究，並選出劉皇發議員為該小組召集人，以及周厚澄議員為該小組副召集人。專責小組於二零零九年十二月三十一日舉行第一次會議，通過把小組定名為“屯門及荃灣區議會荃屯鐵路專責小組”及小組的職權範圍，並同意聘用顧問公司或學術機構為荃灣至屯門鐵路進行研究。屯門區議會和荃灣區議會各撥款 30 萬元作研究經費。

18. 主席補充表示，由於時間緊迫，有關研究款項將在 2010/11 年度支付。

19. 周厚澄議員表示，有關興建直接連接屯門至荃灣的鐵路建議在興建西鐵線前已提出，但最終西鐵線卻由屯門繞經元朗才到達荃灣，導致乘客量不多，因此他支持撥款研究興建荃屯鐵路的可行性。

20. 委員會通過從儲備項目中批撥 30 萬元，用以推行荃灣至屯門鐵路研究。由於有關款額已超過委員會 20 萬元的撥款權限，因此有關撥款申請仍須呈交荃灣區議會審核及批准。

（按：陳恒鑾議員及文裕明議員於下午三時二分到席。）

（會後按：荃灣區議會於一月十八日以傳閱文件方式通過有關申請。）

VI 第 5 項議程：二零一零至二零一一年度交通及運輸委員會轄下工作小組

（交通第 27/09-10 號文件）

21. 秘書介紹文件。

22. 委員通過下列事宜：

- (1) 繼續成立三個工作小組，包括公共交通運輸網絡專責小組、交通安全教育推廣小組及荃灣行人天橋網絡工作小組；
- (2) 沿用各工作小組現有的職權範圍（附件一）；
- (3) 各工作小組的正、副召集人及議員繼續留任；以及
- (4) 各工作小組的任期與委員會的任期相同，即直至二零一一年十二月三十一日止。

新年度的增選委員以舉手形式表示加入各工作小組。各工作小組的成員名單載於附件二。

(會後按：財政及內務工作小組於一月二十九日舉行的會議上，同意呂迪明女士改任環境及衛生事務委員會的增選委員。)

## VII 第 6 項議程：委員會轄下工作小組的進展報告

### (A) 荃灣行人天橋網絡工作小組

23. 主席感謝荃灣警署及新界南交通部協助解決交通擠塞問題，並表示小組已叮囑行人天橋 A 工程承辦商與當區議員緊密聯絡，以便在有需要時作出即時改善措施。陳恒鑾議員建議承辦商盡快開放登發大廈門前的臨時封閉的行人路。

### (B) 公共交通運輸網絡專責小組

24. 鄒秉恬議員報告，小組於二零零九年十二月九日舉行第九次會議，討論 96A 及 96B 號專線小巴在沙咀道獅子吧門前加設上落分站的建議，而運輸署表示會跟進有關建議。小組成員亦於會上同意及通過“荃灣區公共交通工具班次調查”及“探討開設巴士／小巴新路線調查”活動計劃的修訂建議。委員會於二零零九年十二月十五日以傳閱文件方式通過該兩項修訂建議。

### (C) 交通安全教育推廣小組

25. 副主席報告，小組已順利完成本年度的四項活動，包括“汽車行車證靜電貼設計比賽”、“荃灣區模範行人表揚日”、“道路安全日營”及“荃灣區道路安全嘉年華”，並感謝各委員踴躍支持和參與。

## VIII 第 7 項議程：其他事項

26. 主席表示，請各工作小組提醒合辦團體在活動完成後一個月內或三月十日前（以較早者為適用），盡快整理單據和提交申請發還區議會撥款文件，以便秘書處盡早處理。如果合辦團體未能如期遞交所需文件，其發還區議會撥款申請有可能需留待下一個財政年度才能完成。

27. 蔡成火議員表示，52X 號巴士線終點站延長至大角咀後相當受歡迎，但有乘客反映繞經南昌邨一段的乘客不多，因此建議取消繞經該處以縮減車程。他續表示，96 號專線小巴現時總站設於海壩街，但自西鐵開通後，很多乘客反映未能在西鐵站登車，因此建議把該小巴總站搬遷到荃灣西站。

28. 陳志文先生備悉有關意見，並表示會作出研究。

29. 林發耿議員查詢木棉下村過路設施的施工日期。

30. 雷達明先生備悉有關查詢，並表示會轉交曹曼麟先生跟進。

31. 陳金霖議員表示，如心廣場巴士總站與運輸大樓新天橋開通後，便封閉了可上落如心廣場的自動電梯和樓梯，令居民往返行人天橋相當不便，希望運輸署及路政署跟進。
32. 黃偉傑議員表示，深井深慈街嘉頓公司附近因長期有貨車停泊，令車輛須越線行車而導致交通意外，因此希望運輸署及警方跟進有關事項。
33. 羅少傑議員表示，荃灣多層停車場大廈是一幢政府建築物，但卻無提供無障礙通道給市民使用，因此希望委員會及有關部門跟進。
34. 陳恒鏞議員建議委員會於來年跟進於荃灣區興建無障礙通道。
35. 主席備悉有關意見，並表示會再次邀請路政署提交最新的興建無障礙通道計劃。（按：陳偉業議員於下午三時三十四分到席。）
36. 陳偉業議員表示已去信區議會主席，以表達對爲了廣深港高速鐵路於象山邨設置通風樓沒有諮詢區議會的關注。
37. 委員備悉以下資料文件的內容：  
交通及運輸委員會截至二零零九年十二月十六日的撥款財政報告  
（交通第 28/09-10 號文件）。
38. 主席提醒委員，下次會議定於二零一零年三月一日（星期一）下午二時三十分舉行，而討論文件的截止遞交日期爲二月十日。

#### X 會議結束

39. 議事完畢，會議於下午三時三十七分結束。

荃灣區議會秘書處

二零一零年一月二十九日